

Continuité

CONTINUITÉ

Nouvelles

Number 91, Winter 2001–2002

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/16083ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Éditions Continuité

ISSN

0714-9476 (print)

1923-2543 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(2001). Nouvelles. *Continuité*, (91), 6–9.



Nouvelles

LA FERME CHAMPLAIN, 1626-2001



Le Centre d'initiation au patrimoine – La Grande Ferme et l'Association des amis et amies du cap Tourmente ont souligné le 375^e anniversaire de la ferme Champlain. En 1626, ayant constaté l'abondance des fourrages sur les basses terres avoisinant le cap Tourmente, Samuel de Champlain faisait ériger à cet endroit deux corps de logis, une grange-étable et un caveau à légumes creusé à même le sol. La ferme devait pourvoir aux besoins alimentaires des résidents de l'Abitation de Québec.

Le 30 septembre 2001, on a dévoilé une plaque commémorant le 375^e anniversaire de la ferme de Champlain.

Photo : Association des amis et amies du cap Tourmente

En septembre dernier, une plaque commémorative a été dévoilée en présence de plusieurs dignitaires et gens des milieux agricole, archéologique, faunique et politique venus fêter ce moment d'histoire bien particulier.

Au fil des CLOCHERS lévisiens

Le comité du patrimoine religieux lévisien propose un nouveau circuit patrimonial qui relie trois églises plus que centenaires dans un rayon de trois kilomètres. Avec en toile de fond la captivante histoire des cloches depuis leurs origines, le parcours permet de découvrir l'architecture des temples et leurs richesses respectives, notamment les grandes orgues

Mitchell récemment restaurées et les vitraux de l'église Notre-Dame, les nombreuses œuvres d'art qui ornent la paroisse-mère, Saint-Joseph-de-Lauzon, ainsi que le renouveau artistique contrastant de l'église Saint-Antoine-de-Bienville, ses vêtements liturgiques et son carillon.

Lévis.

Information : (418) 835-9556.

MIRON « le magnifique »

Dans le cadre des Journées de la culture, le Comité du patrimoine de Sainte-Agathe-des-Monts dévoilait, l'automne dernier, un panneau d'interprétation à la mémoire du poète agathois Gaston Miron. Le panneau est installé à l'extérieur de la bibliothèque municipale qui porte aussi le nom de l'écrivain.

Ce poète national a toujours montré un fort attachement envers sa ville natale. Ses poèmes, notamment ceux réunis dans le recueil *L'Homme rapaillé* (1970), se nourrissent des images de ce coin de pays entouré de monts et de lacs.

Restauration de l'édifice Eaton

L'été dernier, les médias étaient conviés à une visite du chantier de l'ancien édifice Eaton, à Montréal. L'immeuble accueillera de nouveau le grand public en août 2002. Ses portes s'ouvriront sur un intérieur totalement réaménagé. M. Laramée, vice-président, Développement et construction d'Ivanhoé Cambridge, maître d'œuvre du projet, a déclaré que « l'édifice était un haut lieu de la mémoire collective, un témoin privilégié de l'effervescence et de la fébrilité qui régnaient à Montréal à l'époque de l'apparition des grands magasins », et a souligné que « l'intervention architecturale en cours tiendra compte de cette histoire ».

Québec : LA FALAISE ILLUMINÉE

Formant un ensemble avec le Château Frontenac et la Citadelle, la falaise et la terrasse Dufferin sont à leur tour éclairées dans le cadre du plan lumière de la Ville de Québec. Les partenaires du projet sont nombreux : la Commission de la capitale nationale du Québec, Parcs Canada, le Conseil des monuments et sites du Québec et le Programme du millénaire du Canada. Le concepteur lumière Alain Guilhot et la firme Urbanum ont réalisé le projet. À moins de résider à Lévis, l'un des points d'observation les plus intéressants s'avère le fleuve. Les passagers du traversier qui fait la navette entre Québec et Lévis et ceux des bateaux de croisières seront aux premières loges.

Le TERROIR, une affaire de patrimoine

Les décideurs du secteur agricole et agroalimentaire québécois se sont réunis en octobre autour du premier ministre et du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation pour le Rendez-vous de mi-parcours du Forum sur l'agriculture et l'agroalimentaire québécois. Au menu, une proposition de prendre le virage terroir. Jacques Proulx, président de Solidarité rurale du Québec a expliqué que les produits du terroir peuvent contribuer à la prospérité d'un village et faire de l'identité culturelle une source inépuisable pour de nouvelles activités économiques.

Un tiré à part pour la MRC de la Jacques-Cartier

Profitant de la parution de deux articles consacrés à la MRC de La Jacques-Cartier dans la chronique « Une région » du magazine *Continuité*, la MRC et ses partenaires ont fait imprimer 12 000 exemplaires d'un feuillet intitulé *MRC de La Jacques-Cartier*.

Territoire de découvertes. Le lancement de ce tiré à part, qui sera largement diffusé dans le milieu, a donné lieu à une belle participation des partenaires du projet le 19 septembre dernier à Lac-Beauport.



De gauche à droite : Clermont Bourget, directeur de VVAP, Manolya Tükeli, responsable du projet à la MRC, Raymond Brouillet, député provincial de Chauveau, France Gagnon Pratte, présidente des Éditions Continuité, Michel Giroux, préfet de la MRC de La Jacques-Cartier et Odette Duplessis, sous-ministre au MCCQ.

Photo : Continuité

Maison George-Stephen

La première campagne de financement de la Fondation de la maison George-Stephen a remporté un franc succès auprès de la communauté d'affaires montréalaise. Le grand bal-bénéfice de la Fondation qui a eu lieu le 13 octobre 2001 à la Salle des pas perdus de la gare Windsor a permis de réunir 500 donateurs qui ont contribué pour plus de 268 000 \$ à cette cause. Les sommes recueillies s'ajoutent aux subventions de 240 600 \$ et 50 000 \$, versées respectivement par la Société d'habitation du Québec et la Ville de Montréal.

« La maison George-Stephen est l'un des plus beaux exem-

ples nord-américains d'architecture victorienne d'inspiration italienne », affirme Phyllis Lambert, fondatrice du Centre canadien d'architecture, coprésidente d'honneur de la campagne de financement avec Jean-Claude Sraire, président du conseil d'administration et directeur général de la Caisse de dépôt et de placement du Québec et président du conseil de CDP Capital. Constatant le dynamisme du milieu des affaires montréalais, M. Sraire se disait confiant de « sauvegarder la maison afin qu'elle devienne non seulement un témoin du passé mais aussi un véritable acteur du présent ».

Le MONT ROYAL à l'HONNEUR

Le 20 septembre dernier, *Continuité* lançait en collaboration avec les Amis de la montagne son numéro d'automne intitulé « Le mont Royal. Nature urbaine ». C'est en présence de madame Lise Cormier, directrice du service des parcs, des jardins et des espaces verts de la Ville de Montréal, de monsieur Peter A. Howlett, président des Amis de la montagne, et de plus de 60 invités que s'est déroulé l'événement qui s'inscrivait dans le cadre des Fêtes du 125^e anniversaire du parc du Mont-Royal.



De gauche à droite, les auteurs du dossier sur le mont Royal et la rédactrice en chef : Sylvie Guilbault, Louise Mercier, Daniel Chartier, Dinu Bumbaru et Jean-Yves Benoit.

Photo : Andrew Dobrowolsky

BULLETIN DE LIAISON pour le patrimoine religieux

Au printemps 2001, la Fondation du patrimoine religieux du Québec a lancé un bulletin d'information sur les activités de la Fondation, chantiers de restauration, programmes de soutien, colloques et publications afin d'établir de nouveaux liens entre tous les artisans de la restauration du patrimoine religieux à la grandeur du territoire.

Information : (514) 931-4701 ou www.patrimoine-religieux.qc.ca



La maison George-Stephen abrite le Mount Stephen Club qui célèbre cette année son 75^e anniversaire. Diverses activités sont proposées au grand public.

Information : (514) 849-7338.

La maison George-Stephen.

Photo : Fondation de la maison George-Stephen

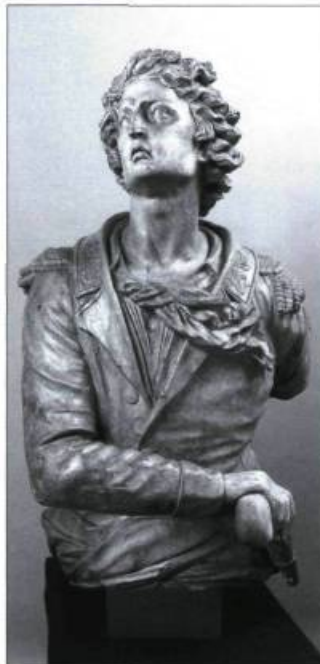
EXPOSITIONS

Les GÉNIES de la MER
au Musée du Québec

En première nord-américaine, le Musée du Québec présente les chefs-d'œuvre de la sculpture navale en France du XVII^e au XIX^e siècle. Cette exposition, qui se déroule jusqu'au 17 mars 2002, réunit 77 pièces maîtresses provenant des riches collections du Musée national de la Marine, conservées tant au palais de Chaillot à Paris que dans ses musées annexes à Brest, à Rochefort et à Toulon. À ce corpus de pièces remarquables s'ajoutent de rares et précieuses œuvres, complémentaires aux sculptures navales elles-mêmes et toutes d'une grande finesse d'exécution : dessins préparatoires pour le décor de vaisseaux, projets de figures de proue en cire et modèles réduits de vaisseaux très ornements.

Ces œuvres exceptionnelles, qui ont dominé les océans pendant près de trois siècles, témoignent aujourd'hui de l'ampleur et de la prestance des vaisseaux et des galères d'époque. Québec.

Information : (418) 643-2150.



Buste d'un officier de marine,
figure de proue de la corvette
La Bayonnaise, 1846, Musée
national de la Marine.

Photo : Musée du Québec

La TERRE dans TOUS SES ÉTATS

Jusqu'au 6 janvier 2002, le Musée d'art de Saint-Laurent présente une exposition sur la terre cuite, une matière dont l'homme se sert depuis le néolithique.

Mise en tournée dans le cadre du programme « Exposer dans l'île » du Conseil des arts de la CUM, cette exposition permet une découverte des usages quotidiens, rituels et artistiques auxquels se sont prêtées les différentes civilisations.

Les 40 objets issus de la collection du Musée des beaux-arts de Montréal évoquent donc différents styles et époques : la porcelaine chinoise, anglaise et française, les céramiques japonaises, les objets de l'Islam et de la période précolombienne, ceux du mouvement Arts and Crafts et du design contemporain ainsi que les sculptures québécoises traditionnelles et contemporaines. Saint-Laurent. Information : (514) 747-7367.

JOS. VENNE, ARCHITECTE

Jusqu'au 2 juin 2002, en collaboration avec le Groupe de recherche sur l'éducation et les musées de l'UQAM, l'Écomusée du Fier Monde vous invite à découvrir Joseph Venne (1858-1925) : l'homme, le citoyen, l'architecte. Montréal.

Information : (514) 528-8444.

GUIDO NINCHERI,
artiste-entrepreneur

L'exposition « Guido Nincheri. Un artiste florentin en Amérique » est présentée au Musée de Saint-Eustache et de ses Patriotes, grâce à une collaboration de la paroisse l'Annonciation d'Oka et des municipalités d'Oka et de Saint-Eustache. Cette vaste rétrospective présente 60 ans de travail artistique de ce grand artiste-entrepreneur que fut Guido Nincheri. Au cours de sa carrière, il aura décoré les murs et créé les vitraux de plus de 200 édifices répartis dans 116 localités. Conférence et visite guidée des églises d'Oka et de Valleyfield sont offertes à l'occasion de cette exposition qui se déroule jusqu'en septembre 2002, Saint-Eustache. Information : (450) 974-5170.

L'esthétique « réaliste magique »
d'Herbert List

Le photographe allemand Herbert List (1903-1975) nous a laissé une œuvre qui fait de lui l'un des grands maîtres de la photographie du XX^e siècle. Du 23 janvier au 28 avril 2002, une exposition qui rassemble 223 tirages originaux lui est consacrée au Musée des beaux-arts de Montréal. Elle montrera, pour la première fois, l'ensemble des domaines

où List a exercé son art, de l'intime jusqu'au photoreportage. Organisée et mise en circulation par le Foto Museum de Munich, cette exposition est présentée en cinq volets : photographie métaphysique, ruines et fragments, jeunes hommes, portraits et coups d'œil. Montréal.

Information : (514) 285-1600.

SOUVENIRS d'enfance

Le Musée canadien des enfants, une branche du Musée canadien des civilisations, présente jusqu'au 6 mai 2002 « Ma jeunesse en ondes – Les héros de mon enfance », une exposition qui célèbre un demi-siècle de programmation télévisuelle et radiophonique pour les jeunes. Produite en

partenariat avec le Musée de CBC Radio-Canada, elle rassemble quelque 200 artefacts. Costumes, accessoires et marionnettes font revivre de beaux souvenirs à toutes les générations. Hull.

Information : (819) 776-7167.

HONNEURS

DEUX PRIX à POINTE-À-CALLIÈRE

Pointe-à-Callière, le Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, a remporté le prestigieux Prix du mérite de l'American Association for State and Local History pour son exposition « 1690, L'attaque de Québec... Une épave raconte », réalisée en étroite collaboration avec le Centre de conservation du Québec et avec le Laboratoire et la Réserve d'archéologie du ministère de la Culture et des Communications. La Société des musées québécois lui a également décerné le prix Excellence, soulignant la haute qualité de cette réalisation et l'apport des organismes qui y ont collaboré.

Remise du prix ROLAND-ARPIN

Le 23 octobre dernier, le Musée de la civilisation et ses partenaires, le programme conjoint de maîtrise en muséologie de l'Université du Québec à Montréal, le diplôme de deuxième cycle en muséologie de l'Université Laval et la Société des musées québécois ont décerné, pour la première fois, le prix Roland-Arpin. Ce prix souligne l'excellence sur le plan scolaire d'un étudiant finissant en muséologie. La lauréate est Kathleen Vézina, pour son travail intitulé *Hochelaga d'après Marc-Aurèle Fortin : Variations sur un même thème*, conçu pour le Musée Château Dufresne de Montréal.

OPÉRATION PATRIMOINE ARCHITECTURAL de Montréal

Mise sur pied par la Ville de Montréal et la Fondation Héritage Montréal, avec l'appui d'organismes culturels partenaires, la onzième édition de l'Opération patrimoine architectural de Montréal a pris fin par l'attribution de prix. La Commission de la construction du Québec a décerné le Prix d'intégration architecturale CCQ conjointement à Développement Rachel Julien et

Dupuis Le Tourneux architectes, pour la réalisation de l'immeuble résidentiel « Le Berri-Bonsecours » situé au 434-448, rue Notre-Dame Est, dans le Vieux-Montréal. Quant au vote du public pour le concours « La maison coup de cœur », il a reconnu la maison située au 93, boulevard Saint-Joseph Ouest, dans Saint-Louis-du-Mile End.

Phyllis Lambert HONORÉE

Phyllis Lambert a reçu, le 16 mai 2001, le prix international Montblanc du mécénat culturel pour son apport au milieu des arts. Lord Douro, président de la Fondation culturelle Montblanc, a déclaré : « L'engagement et la contribution de madame Lambert à l'égard de la protection de l'architecture montréalaise et canadienne sont un parfait exemple de la participation et de la générosité axées sur le mécénat culturel canadien. » Première Québécoise à recevoir un tel honneur, madame Lambert a versé le prix de 15 000 euros (environ 21 000 \$ CA) au Centre canadien d'architecture, qu'elle a fondé.

AGENDA

Sur les TRACES de JOSEPH VENNE, ARCHITECTE

Dans le cadre de l'exposition consacrée à l'architecte, le public est invité à découvrir le riche héritage laissé par Joseph Venne. En collaboration avec l'organisme l'Autre Montréal, l'Écomusée du Fier Monde

propose, les 21 et 28 avril et les 5 et 12 mai 2002, des visites guidées en autobus à travers la ville. Montréal. Information : (514) 528-8444.

Courrier

D'Abaume à Zulmée, d'Aaron à Zyphir

Toutes mes félicitations pour votre magnifique revue qui met si bien en valeur les trésors de notre patrimoine québécois. J'ai moi-même à cœur qu'une partie méconnue de ce patrimoine ne tombe pas dans l'oubli : il s'agit des vieux prénoms québécois auxquels je consacre depuis quatre ans un site Web qui en présente pas moins de 12 000 ! Je vous invite cordialement à visiter cette autre belle preuve de la richesse de notre patrimoine !
<http://cafe.rapidus.net/jhuriaux>

Jean-Claude Huriaux

Écrivez-nous !

Faites-nous part des commentaires que vous inspirent nos articles en écrivant à : La rédactrice en chef, *Continuité*, 82, Grande Allée Ouest, Québec (Québec) G1R 2G6. Télécopieur : (418) 647-6483.

Courriel : continuite@megaquebec.net

N'oubliez pas d'inscrire votre nom et votre adresse, ainsi que votre numéro de téléphone. Seuls votre nom et votre lieu de résidence pourront être publiés. La rédaction se réserve le droit d'abréger vos lettres si elles sont trop longues.